France

FR

Vivadens

Chaudières murales gaz à condensation

MCR 24/28 BIC

Notice d’utilisation

127814-01

De Dietrich

Sommaire

1 Introduction 4

1.1 Symboles utilisés 4

1.2 Abréviations 4

1.3 Généralités 4

1.3.1 Responsabilité du fabricant 4
1.3.2 Responsabilité de l'installateur 5
1.3.3 Responsabilité de l'utilisateur 5

1.4 Homologations 6

1.4.1 Certifications 6

2 Consignes de sécurité et recommandations 7

2.1 Consignes de sécurité 7

2.2 Recommandations 8

3 Description 9

3.1 Description générale 9

3.2 Tableau de commande 9

4 Utilisation de l'appareil 11

4.1 Démarrer et arrêter la chaudière 11

4.1.1 Démarrer la chaudière 11
4.1.2 Arrêter la chaudière 12

4.2 Modification des réglages 13

4.2.1 Modifier la température chauffage 13
4.2.2 Modification du réglage confort (ECO) 13
4.2.3 Arrêter le chauffage central ou activer le mode Eté 14
4.2.4 Modifier la température de l'eau chaude sanitaire 15
4.2.5 Arrêter la production d'eau chaude sanitaire 16
4.2.6 Autres réglages 16

4.3 Absence prolongée 17

4.3.1 Arrêt de l'installation 17
4.3.2 Mise hors gel 17

4.4 Affichage des valeurs mesurées 18

5 Contrôle et entretien 19

5.1 Consignes générales 19

5.2 Vérifications périodiques 19

5.3 Remplissage de l'installation 20

5.4 Purge de l'installation de chauffage 21

6 En cas de dérangement 24

6.1 Codes de pannes 24

6.1.1 E01 - E02 - E07 - E09 24
6.1.2 E04 24
6.1.3 Autres codes de pannes 24
6.1.4 Avant de contacter l'installateur 25

6.2 Incidents et remèdes 25

7 Caractéristiques techniques 27

7.1 Caractéristiques techniques 27

8 Economies d'énergie 29

8.1 Economies d'énergie 29

8.1.1 Conseils pour économiser de l'énergie 29
8.1.2 Thermostat d'ambiance et réglages 29

9 Garanties 31

9.1 Généralités 31

9.2 Conditions de garantie 31

1 Introduction

1.1 Symboles utilisés

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

DANGER

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

AVERTISSEMENT

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles légères.

ATTENTION

Signale un risque de dégâts matériels.

Signale une information importante.

Signale un renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.

1.2 Abréviations

- **ECS** : Eau Chaude Sanitaire.
- **CDI** : Commande à distance interactive.
- **CDC** : Commande à distance communicante.
- **Hi** : Pouvoir calorifique inférieur PCI.
- **Hs** : Pouvoir calorifique supérieur PCS.

1.3 Généralités

1.3.1. Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives européennes applicables. Ils sont de ce fait livrés avec le marquage CE et tous les documents nécessaires.

Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.
- Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'installation de l'appareil.

1.3.2. Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur doit respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Réaliser l'installation conformément à la législation et aux normes en vigueur.
- Effectuer la première mise en service et effectuer tous les points de contrôles nécessaires.
- Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

1.3.3. Responsabilité de l'utilisateur

Pour garantir un fonctionnement optimal de l'appareil, l'utilisateur doit respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Faire appel à des professionnels qualifiés pour réaliser l'installation et effectuer la première mise en service.
- Se faire expliquer l'installation par l'installateur.
- Faire effectuer les contrôles et entretiens nécessaires par un professionnel qualifié.
- Conserver les notices en bon état à proximité de l'appareil.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Pour éviter toute situation dangereuse, si le cordon secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant d'origine, le concessionnaire du fabricant ou une autre personne disposant des compétences requises.

1.4 Homologations

1.4.1. Certifications

N° d'identification CE	**PIN 0063BQ3009**
NOx	< 60 mg/kWh
Type de raccordement	Cheminée : B_{23P}
	Ventouse : C_{13},C_{33},C_{43},C_{53},C_{63},C_{83}, C_{93}

Chaudière de classe de rendement n° III d'après les recommandations ATG B 84.

2 Consignes de sécurité et recommandations

2.1 Consignes de sécurité

DANGER

En cas d'odeur de gaz :

1. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Couper l'alimentation en gaz.
3. Ouvrir les fenêtres.
4. Evacuer les lieux.
5. Appeler l'installateur.

DANGER

En cas d'émanations de fumées :

1. Eteindre l'appareil.
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Evacuer les lieux.
4. Appeler l'installateur.

AVERTISSEMENT

Selon les réglages de l'appareil :

- La température des conduits de fumée peut dépasser 60 °C.
- La température des radiateurs peut atteindre 85 °C.
- La température de l'eau chaude sanitaire peut atteindre 65 °C.

ATTENTION

Ne pas laisser l'appareil sans entretien :

- Pour un fonctionnement en toute sécurité et optimale, vous devez faire contrôler régulièrement votre chaudière par un installateur agréé.

2.2 Recommandations

AVERTISSEMENT

Seul un professionnel qualifié est autorisé à intervenir sur l'appareil et l'installation.

- Vérifier régulièrement la pression en eau de l'installation (pression minimale 0,8 bar, pression recommandée entre 1,5 et 2,0 bar).
- Laisser l'appareil accessible à tout moment.
- Ne jamais enlever, ni recouvrir les étiquettes et plaquettes signalétiques apposées sur les appareils. Les étiquettes et les plaquettes signalétiques doivent être lisibles pendant toute la durée de vie de l'appareil.
- Préférer le mode Eté ou Antigel à la mise hors tension de l'appareil pour assurer les fonctions suivantes :
  - Antigommage des pompes
  - Protection antigel

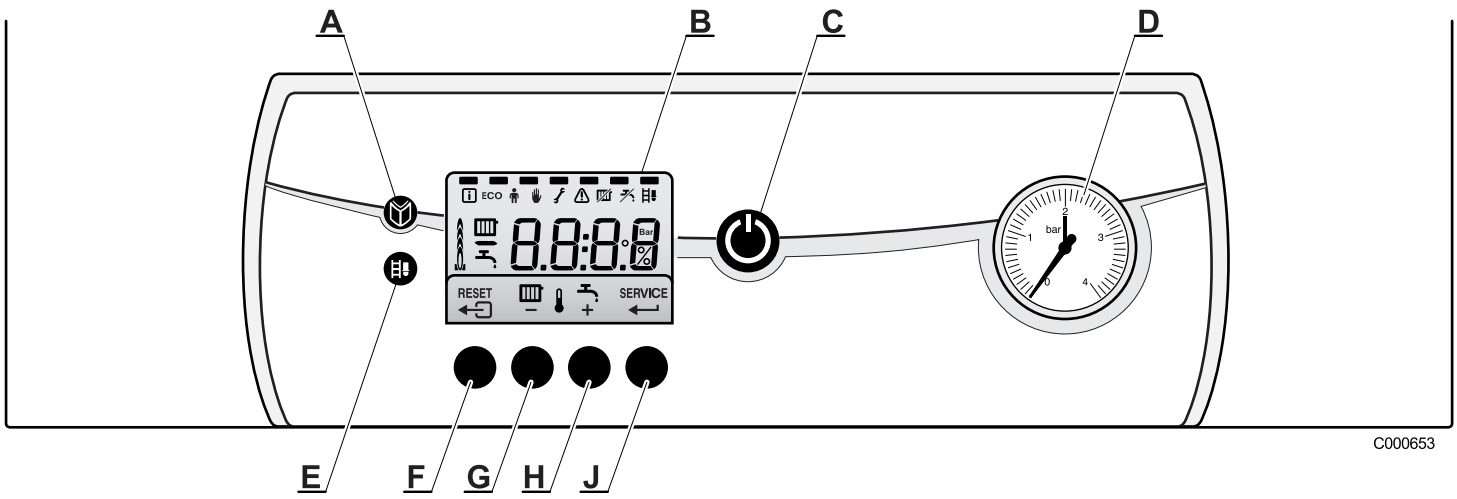
3 Description

3.1 Description générale

Chaudières murales gaz à condensation

- Chauffage et production d'eau chaude sanitaire avec ballon intégré.
- Chauffage à haut rendement.
- Faibles émissions de polluants.
- Installation et raccordement facilités par le dosseret de montage livré avec l'appareil.
- Evacuation des fumées par un raccordement de type ventouse, cheminée, bi-flux ou 3CE.

3.2 Tableau de commande



A	Touche menu
B	Afficheur
C	Interrupteur général Marche / Arrêt
D	Manomètre
E	Touche ramoneur
F	Touche ⟵ ou **RESET**
G	Touche température chauffage ou **-**
H	Touche température ECS ou **+**
J	Touche **SERVICE** ou ↵

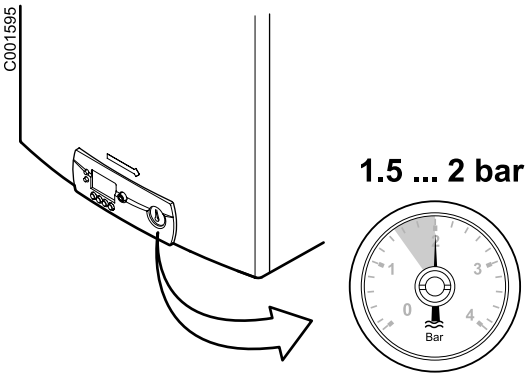
L’afficheur indique l’état de fonctionnement de la chaudière et les erreurs éventuelles. Les symboles situés au-dessus des touches de fonction indiquent leur fonction actuelle.

En appuyant sur une touche quelconque, l’affichage présente l’état actuel de la chaudière et le code de commande actuel. En cas de défaut, le code correspondant reste affiché.

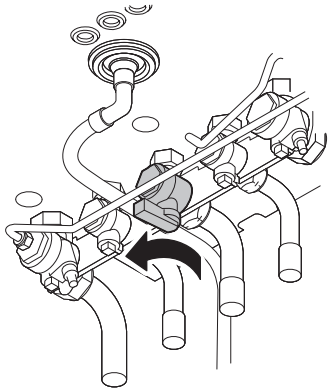
4 Utilisation de l'appareil

4.1 Démarrer et arrêter la chaudière

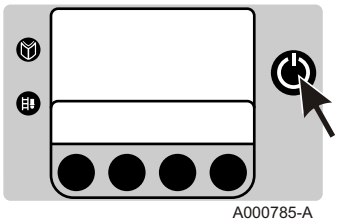
4.1.1. Démarrer la chaudière



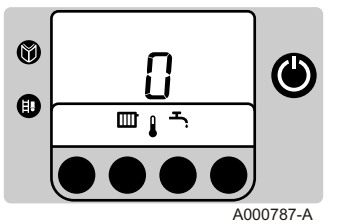
1. Vérifier la pression d'eau dans l'installation.



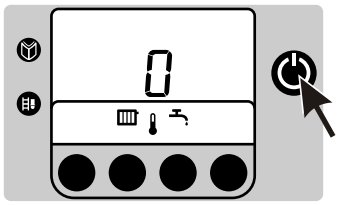
2. Ouvrir le robinet gaz.



3. Enclencher l'interrupteur Marche / Arrêt de la chaudière.
4. Le cycle de démarrage commence. Il dure 2 minutes et ne peut pas être interrompu.
   Pendant le cycle de démarrage, l'afficheur donne les informations suivantes :
   F□:XX : Version du logiciel
   P□:XX : Version paramètre
   Les numéros de version s'affichent en alternance.
5. Lorsque le cycle de démarrage est terminé, l'afficheur indique 0. La chaudière est maintenant opérationnelle.

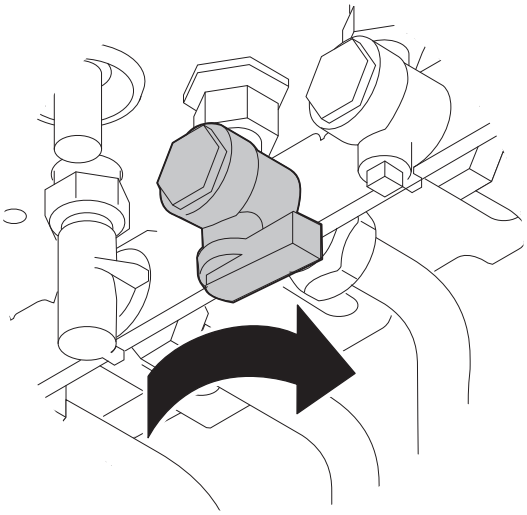


4.1.2. Arrêter la chaudière



A000786-A

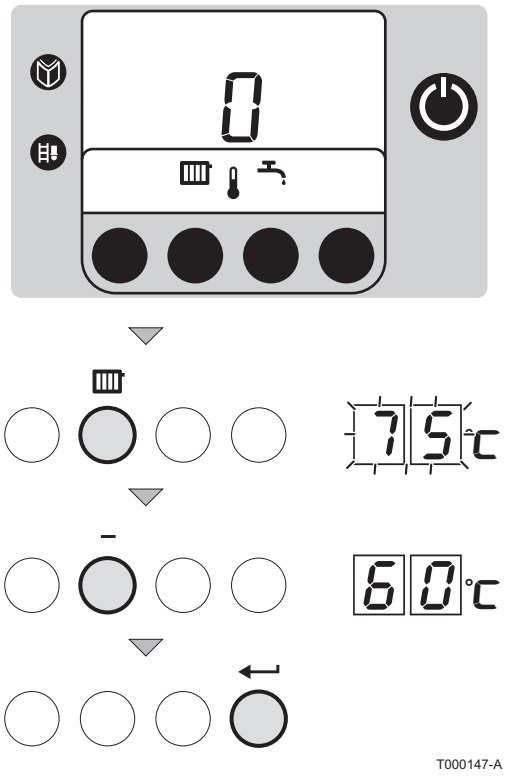
1. Enclencher l'interrupteur Marche / Arrêt de la chaudière.
2. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.


T000179-A

3. Fermer le robinet d'arrivée gaz.

4.2 Modification des réglages

4.2.1. Modifier la température chauffage



T000147-A

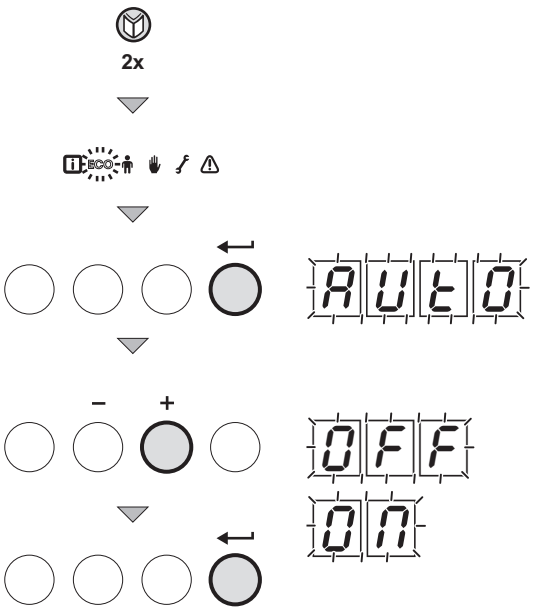
En présence d'une sonde extérieure ou d'une régulation OpenTherm, la température de départ chauffage est ajustée automatiquement.

En été, il est possible de réduire la température de départ chauffage tout en maintenant le confort. Pour ce faire, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche .
   Le symbole et la température actuelle s'affichent.
2. Utiliser les touches **[+]** et **[-]** pour modifier la valeur du paramètre.
3. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche .

Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre P1. Voir chapitre : "Autres réglages", page 16.

4.2.2. Modification du réglage confort (ECO)



T000148-B

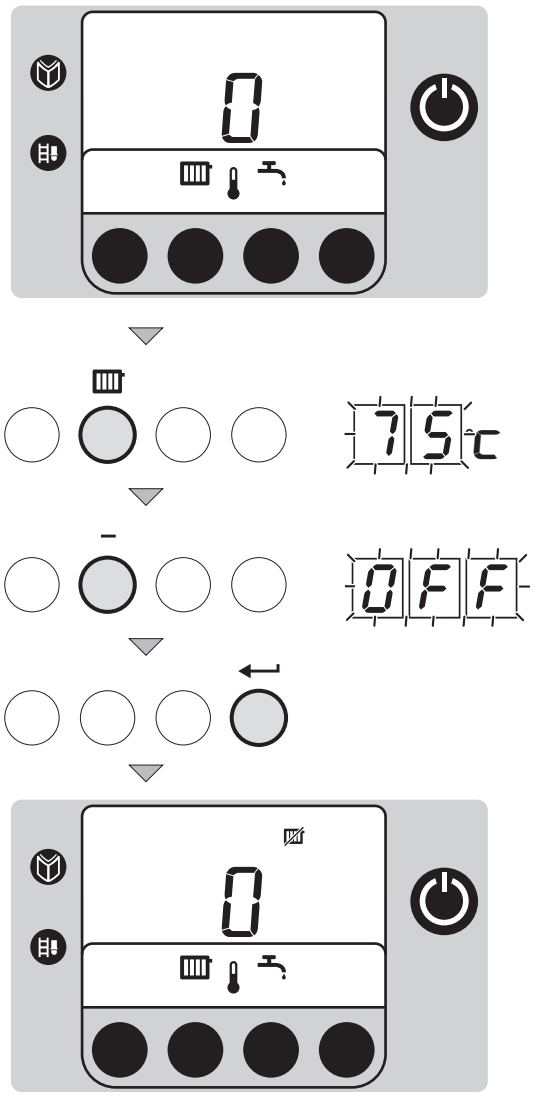
L'utilisateur peut consulter ou modifier les 3 réglages suivants :

- ON = Activation du réglage économique.
- OFF = Activation du réglage confort.
- AUTO = Réglage dépendant du régulateur (Réglage d'usine).

1. Appuyer 1 fois sur la touche . Le symbole clignote.
2. Appuyer une deuxième fois sur la touche . Le symbole **ECO** clignote.
3. Pour valider, appuyer sur la touche .
4. L'état de fonctionnement actuel est indiqué sur l'afficheur :**AUTO**.
5. Utiliser les touches **+** et **-** pour modifier la valeur du paramètre.
6. Pour valider, appuyer sur la touche .
7. Appuyer 2 fois sur la touche pour quitter ce menu et revenir au mode de fonctionnement initial.

Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre P4. Voir chapitre : "Autres réglages", page 16.

4.2.3. Arrêter le chauffage central ou activer le mode Eté

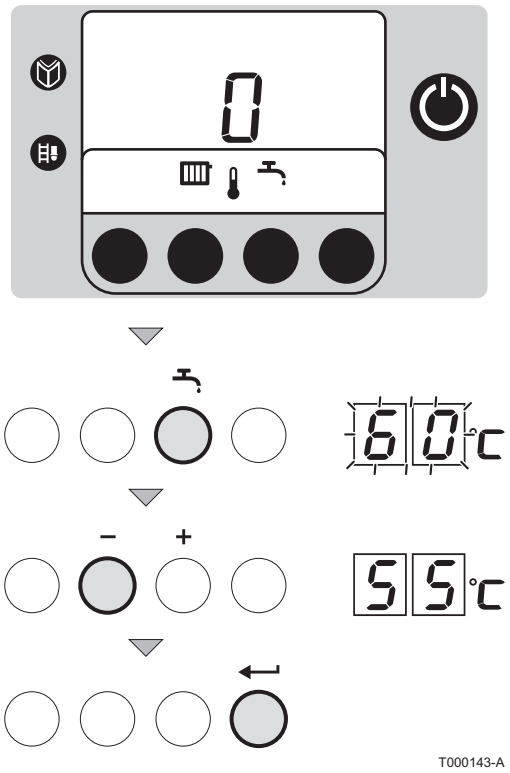


T000141-A

1. Appuyer sur la touche .
   Le symbole et la température actuelle s’affichent.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche **[-]** jusqu’à ce que la valeur OFF s’affiche.
3. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche ↵.
   Le symbole s’affiche.

- Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre P3. Voir chapitre : "Autres réglages", page 16.
- La production d’eau chaude sanitaire est maintenue.

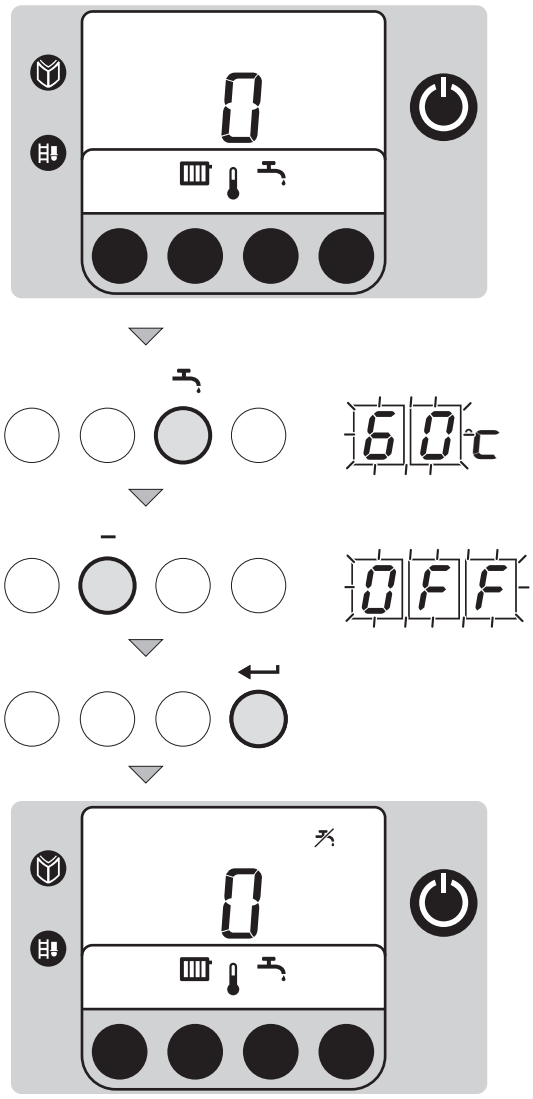
4.2.4. Modifier la température de l’eau chaude sanitaire



1. Appuyer sur la touche .
   Le symbole et la température actuelle s’affichent.
2. Utiliser les touches **[+]** et **[-]** pour modifier la valeur du paramètre.
3. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche .

Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre P2. Voir chapitre : "Autres réglages", page 16.

4.2.5. Arrêter la production d'eau chaude sanitaire



T000142-A

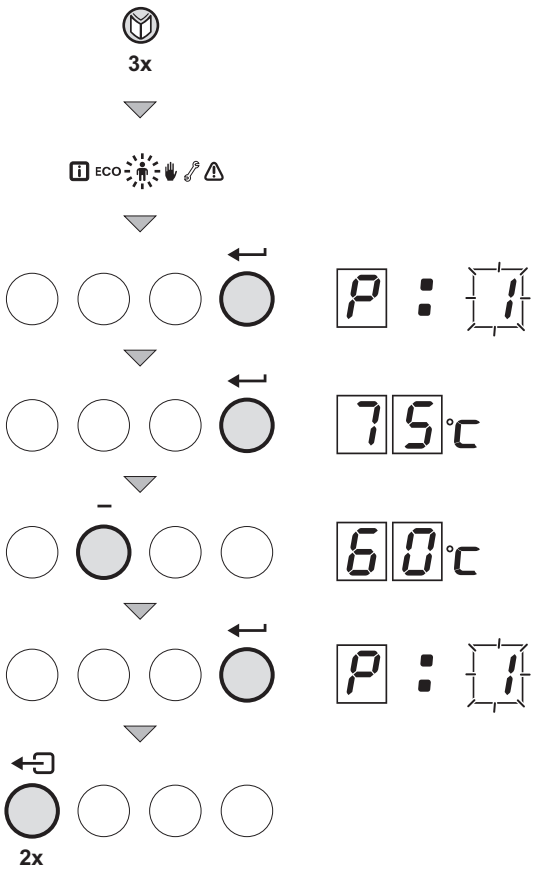
1. Appuyer sur la touche .
   Le symbole et la température actuelle s'affichent.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche **[-]** jusqu'à ce que la valeur OFF s'affiche.
3. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche .
   Le symbole s'affiche.

Il est aussi possible de modifier ce réglage par le biais du paramètre P3. Voir chapitre : "Autres réglages", page 16.

4.2.6. Autres réglages

Paramètre	Description	Plage de réglage	Réglage d'usine
P1	Température de départ	20 à 85 °C	75 °C
P2	Température eau chaude sanitaire	40 à 65 °C	60 °C
P3	Mode chauffage / ECS	0 = Chauffage désactivé ( ) / ECS désactivé ( )	1
		1 = Chauffage activé ( ) / ECS activé ( )	
		2 = Chauffage activé ( ) / ECS désactivé ( )	
		3 = Chauffage désactivé ( ) / ECS activé ( )	
P4	Mode ECO	0 = Mode Confort	0
		1 = Mode économique	
		2 = Gestion par un thermostat programmable	
P5	Résistance d'anticipation	0 = Aucune résistance d'anticipation pour le thermostat Marche/Arrêt	0
		1 = Résistance d'anticipation pour le thermostat Marche/Arrêt	

Paramètre	Description	Plage de réglage	Réglage d'usine
P6	Ecran d'affichage	0 = L'écran reste éteint	2
		1 = L'écran reste allumé	
		2 = L'écran s'éteint automatiquement après 3 minutes	



T000307-A

Pour modifier ces paramètres, procéder comme suit :

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole clignote dans la barre de menus.
2. Appuyer sur la touche ↵ pour entrer dans le menu "Utilisateur". Le symbole P : 1 s'affiche.
3. Utiliser les touches **+** et **-** pour sélectionner le paramètre à modifier.
4. Appuyer sur la touche ↵ pour afficher la valeur du paramètre sélectionné.
5. Utiliser les touches **+** et **-** pour modifier la valeur du paramètre.
6. Pour valider la nouvelle valeur, appuyer sur la touche ↵. Le nom du paramètre modifié s'affiche.
7. Régler éventuellement d'autres paramètres en les sélectionnant à l'aide des touches **+** ou **-**.
8. Pour quitter le menu Utilisateur, appuyer 2 fois sur la touche .

Si aucune action n'est effectuée pendant 10 minutes dans les différents modes, la chaudière reprend son fonctionnement avant manipulation.

4.3 Absence prolongée

4.3.1. Arrêt de l'installation

Si le système de chauffage central n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de mettre la chaudière hors tension.

1. Eteindre la chaudière.
2. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
3. Fermer le robinet d'arrivée gaz.
4. Assurer la protection antigel.

4.3.2. Mise hors gel

Nous conseillons de régler le thermostat chaudière à une valeur de 10 °C, dans le cas d'une installation classique.

Mettre la chaudière en mode économique à l'aide du paramètre P4, le mode maintien en température est ainsi désactivé.

Une protection antigel de l'installation et de l'ambiance est assurée en cas d'absence.

Si la température de l'eau de chauffage central de la chaudière baisse trop, le dispositif de protection intégré se met en marche :

- Si la température de l'eau est inférieure à 7 °C, la pompe de circulation est activée.
- Si la température de l'eau est inférieure à 3 °C, la chaudière est activée.
- Si la température de l'eau est supérieure à 10 °C, la chaudière est éteinte et la pompe de circulation tourne encore pendant 15 minutes.

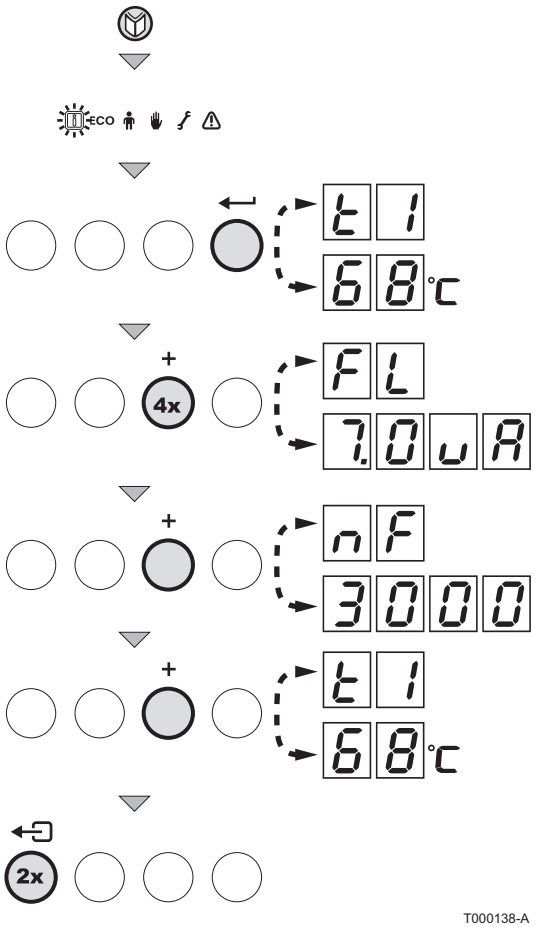
ATTENTION

Il s'agit uniquement d'une protection pour la chaudière et non pour l'installation.

ATTENTION

Si un thermostat d'ambiance, raccordé via les bornes 7 et 8, est activé, la chaudière fonctionnera en permanence pour atteindre la température de réglage.

4.4 Affichage des valeurs mesurées



T000138-A

Les valeurs suivantes peuvent être affichées dans le menu information :

- t1 = Température de départ (°C)
- t2 = Température retour (°C)
- t3 = Température sonde ballon (°C)
  Cette température sert uniquement à la gestion interne en mode ECS. Pendant le puisage d'ECS, cette valeur ne correspond pas à la température réelle de sortie ECS (elle est toujours inférieure).
- t4 = Température extérieure (°C)
- FL = Courant d'ionisation (µA)
- nF = Vitesse du ventilateur (tr/min)

1. Appuyer sur la touche . Le symbole clignote.
2. Pour accéder aux paramètres appuyer sur la touche .
3. Appuyer successivement sur la touche **[+]** pour faire défiler les différents paramètres.
4. Appuyer 2 fois sur la touche pour quitter ce menu et revenir au mode de fonctionnement initial

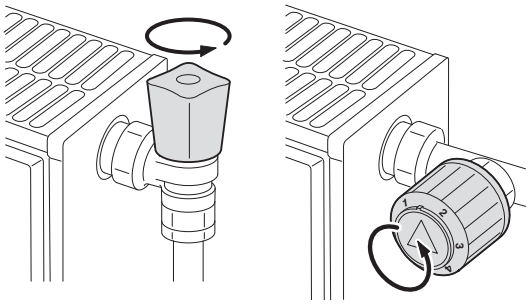
5 Contrôle et entretien

5.1 Consignes générales

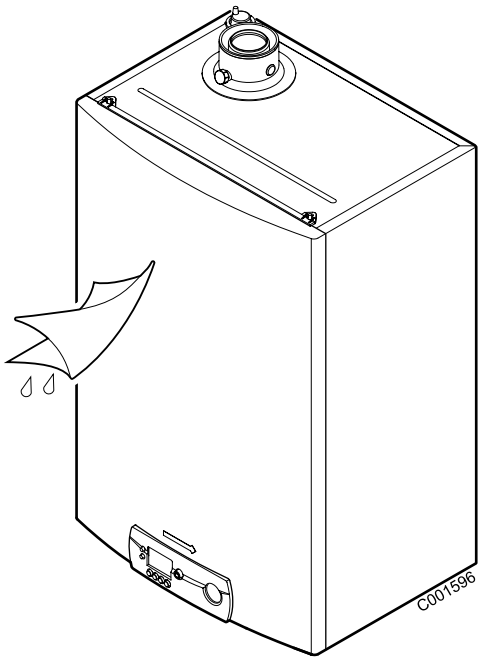
ATTENTION

- Une inspection annuelle est obligatoire.
- Il est recommandé de souscrire un contrat d'entretien.
- Les opérations de maintenance sont à effectuer par un professionnel qualifié.
- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- Vérifier que les gaines et cheminées soient correctement raccordées, en bon état et non bouchées.
- Ne pas modifier ou boucher la (les) sortie(s) des condensats.
- Si un système de neutralisation des condensats est installé, respecter les consignes de nettoyage et d'entretien du feuillet livré avec ce système.

5.2 Vérifications périodiques



- Vérifier la pression d'eau dans l'installation. Si la pression d'eau est trop basse, ajouter de l'eau dans l'installation. Voir chapitre : "Remplissage de l'installation", page 20.
- Contrôler visuellement la présence éventuelle de fuites d'eau.
- Ouvrir et fermer les robinets des radiateurs plusieurs fois par an (ceci permet d'éviter que les robinets ne se grippent).



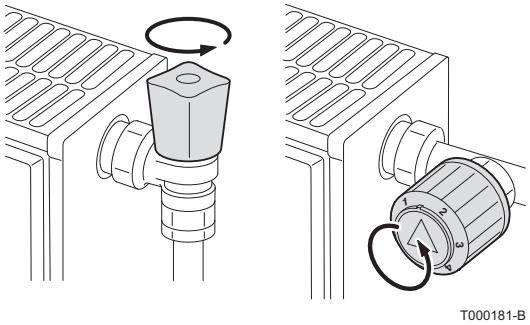
- Nettoyer l'extérieur de la chaudière à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

ATTENTION

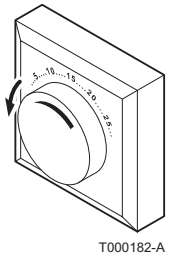
Seul un professionnel qualifié est habilité à nettoyer l'intérieur de la chaudière.

5.3 Remplissage de l'installation

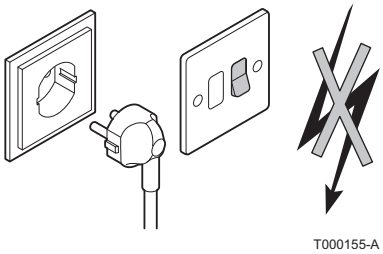
La pression d'eau dans la chaudière doit être comprise entre 1,5 et 2 bar. Rajouter éventuellement de l'eau dans l'installation. Pour ce faire, procéder comme suit :



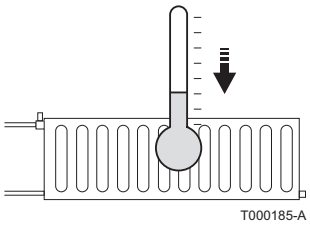
1. Ouvrir les robinets de tous les radiateurs raccordés au système de chauffage.



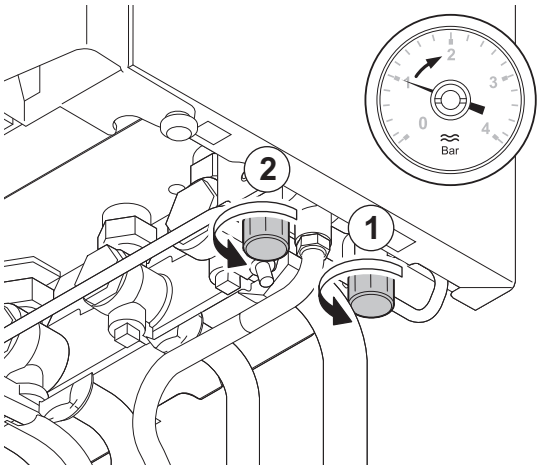
2. Régler le thermostat d'ambiance sur une température aussi basse que possible.



3. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.

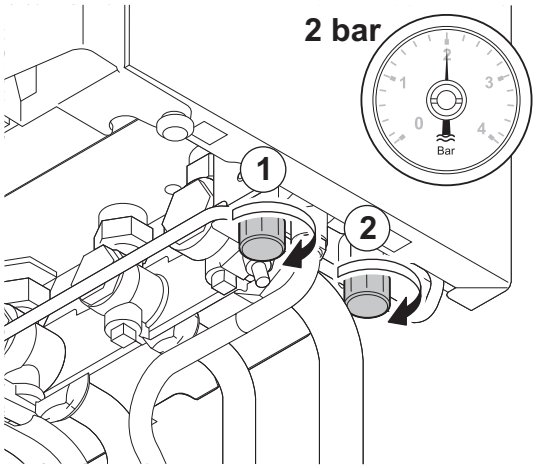

T000185-A

4. Patienter jusqu'à ce que la température tombe en-dessous de 40 °C et que les radiateurs soient froids avant de remplir l'installation de chauffage central.



T000136-A

5. Ouvrir les robinets du disconnecteur.



T000137-A

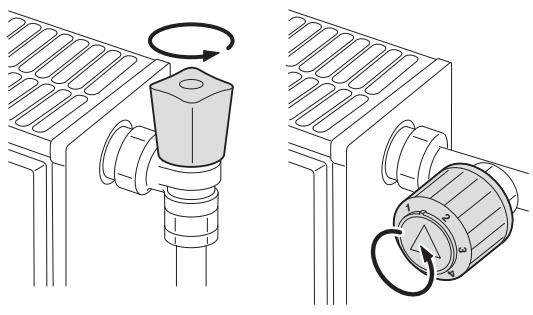
6. Refermer les robinets du disconnecteur lorsque le manomètre indique une pression de 2 bar.
7. Après le remplissage de l'installation, remettre la chaudière en service.
8. Régler le thermostat d'ambiance ou la régulation.
9. Régler les robinets des radiateurs.

ATTENTION

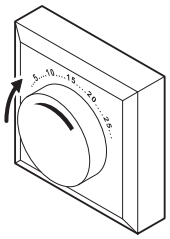
Remplir et purger l'installation 2 fois par an devrait suffire pour obtenir une pression hydraulique adéquate. S'il est souvent nécessaire de remettre de l'eau dans l'installation, contacter l'installateur.

5.4 Purge de l'installation de chauffage

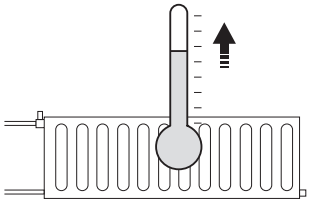
Il est indispensable de purger l'air éventuellement présent dans le préparateur d'eau chaude sanitaire, les conduites ou la robinetterie pour éviter les désagréments sonores susceptibles de se produire lors du chauffage ou du soutirage de l'eau. Pour ce faire, procéder comme suit :


T000181-B

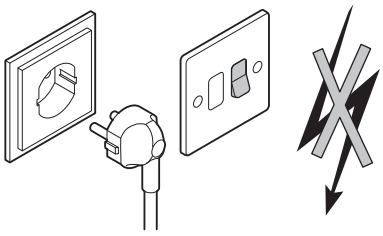
1. Ouvrir les robinets de tous les radiateurs raccordés au système de chauffage.


T000183-A

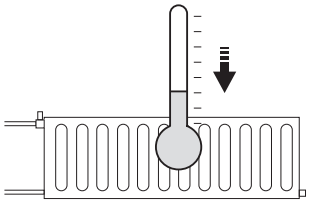
2. Régler le thermostat d'ambiance sur une température aussi élevée que possible.


T000184-A

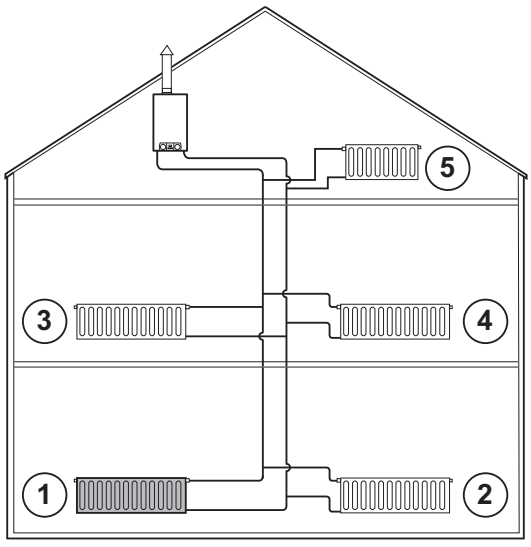
3. Attendre que les radiateurs soient chauds.


T000155-A

4. Eteindre la chaudière.

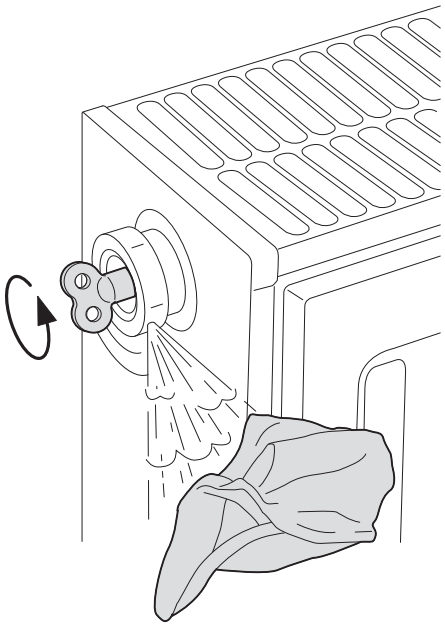

T000185-A

5. Attendre environ 10 minutes, jusqu'à ce que les radiateurs soient froids.



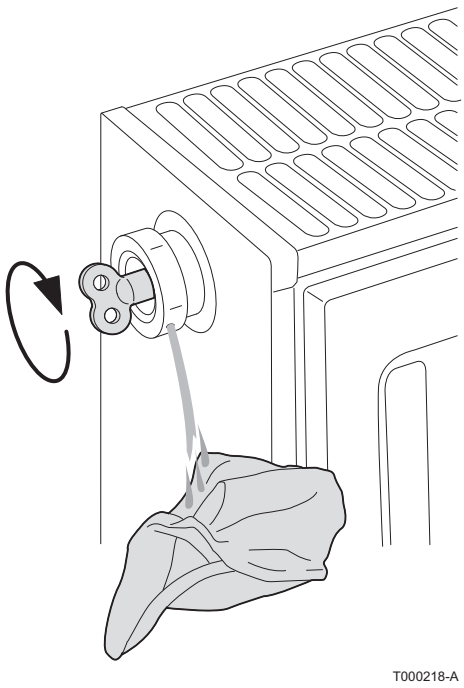
T000216-A

6. Purger les radiateurs. Commencer par les étages inférieurs.



T000217-A

7. Ouvrir le raccord de purge à l'aide de la clé de purge fournie tout en maintenant un chiffon appuyé contre le raccord.

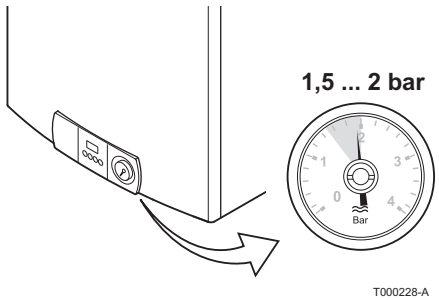


T000218-A

8. Patienter jusqu'à ce que l'eau sorte de la vanne de purge, puis fermer le raccord de purge.

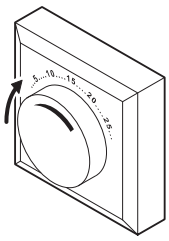
ATTENTION

L'eau peut encore être chaude.



T000228-A

9. Après la purge, vérifier si la pression dans l'installation est encore suffisante. Rajouter éventuellement de l'eau dans l'installation.
10. Mettre la chaudière sous tension. Un cycle de purge d'une durée de 3 minutes environ est effectué automatiquement.



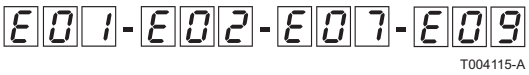
T000183-A

11. Régler le thermostat d'ambiance ou la régulation.

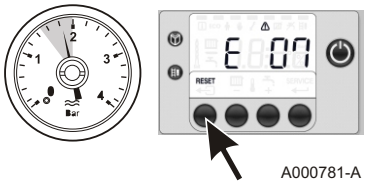
6 En cas de dérangement

6.1 Codes de pannes

6.1.1. E01 - E02 - E07 - E09



T004115-A

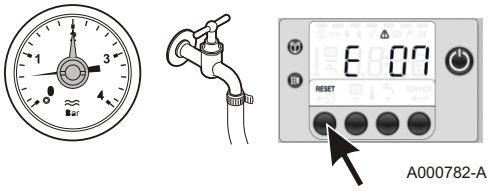


A000781-A

Si l'un des codes pannes ci-contre s'affiche, vérifier la pression hydraulique :

Cas 1 : Pression supérieure ou égale à 1 bar

- Appuyer sur la touche RESET pour réinitialiser l'appareil. Patienter quelques instants.
  - Si l'afficheur indique 0, la chaudière fonctionne de nouveau normalement.
  - Si l'afficheur indique de nouveau E1, E2 ou E7, contacter l'installateur.



A000782-A

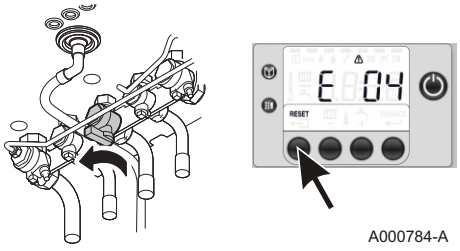
Cas 2 : Pression inférieure à 1 bar

- Rajouter de l'eau dans l'installation. Voir chapitre : "Remplissage de l'installation", page 20.
- Appuyer sur la touche RESET pour réinitialiser l'appareil. Patienter quelques instants.
  - Si l'afficheur indique 0, la chaudière fonctionne de nouveau normalement.
  - Si l'afficheur indique de nouveau E1, E2, E7 ou E9, contacter l'installateur.

6.1.2. E04

A000783-A

Si le code panne ci-contre apparaît :



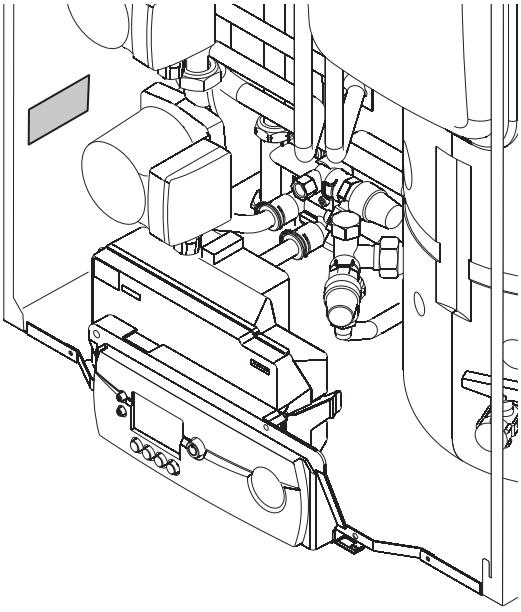
A000784-A

- Vérifier la position du robinet gaz. Ouvrir le robinet gaz si celui-ci est fermé.
- Appuyer sur la touche RESET pour réinitialiser l'appareil. Patienter quelques instants.
  - Si l'afficheur indique 0, la chaudière fonctionne de nouveau normalement.
  - Si l'afficheur indique de nouveau E4, contacter l'installateur.

6.1.3. Autres codes de pannes

Si un autre code panne apparaît, contacter l'installateur.

6.1.4. Avant de contacter l'installateur


T000258-A

Avant de contacter l'installateur

Relever les informations suivantes sur la plaquette signalétique de l'appareil :

- Type de gaz utilisé
- Type de chaudière
- Date de fabrication
- N° de série de l'appareil

6.2 Incidents et remèdes

Problème	Causes probables	Remède
Il n'y a pas d'eau chaude sanitaire.	La chaudière n'est pas en service.	▸ Vérifier que la chaudière est sous tension. ▸ Contrôler les fusibles et les interrupteurs. ▸ Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert.
	La fonction ECS est désactivée.	Activer le mode ECS. ☞Voir chapitre : "Arrêter la production d'eau chaude sanitaire", page 16.
	La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Rajouter de l'eau dans l'installation. ☞Voir chapitre : "Remplissage de l'installation", page 20.
	Le pommeau de douche économique laisse passer trop peu d'eau.	Nettoyer le pommeau de douche, le remplacer si nécessaire.
Les radiateurs sont froids.	La température de consigne chauffage est trop basse.	Augmenter la valeur du paramètre P1 ou, si un thermostat d'ambiance est raccordé, augmenter la température sur celui-ci. ☞Voir chapitre : "Modifier la température chauffage", page 13.
	Le mode chauffage est désactivé.	Activer le mode chauffage. ☞Voir chapitre : "Arrêter le chauffage central ou activer le mode Eté", page 14.
	Les robinets des radiateurs sont fermés.	Ouvrir les robinets de tous les radiateurs raccordés au système de chauffage.
	La chaudière n'est pas en service.	▸ Vérifier que la chaudière est sous tension. ▸ Contrôler les fusibles et les interrupteurs. ▸ Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert.
	La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Rajouter de l'eau dans l'installation. ☞Voir chapitre : "Remplissage de l'installation", page 20.

Problème	Causes probables	Remède
La chaudière ne fonctionne pas.	La température de consigne chauffage est trop basse.	Augmenter la valeur du paramètre P1 ou, si un thermostat d'ambiance est raccordé, augmenter la température sur celui-ci. Voir chapitre : "Modifier la température chauffage", page 13.
	La chaudière n'est pas en service.	▸ Vérifier que la chaudière est sous tension. ▸ Contrôler les fusibles et les interrupteurs. ▸ Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert.
	La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Rajouter de l'eau dans l'installation. Voir chapitre : "Remplissage de l'installation", page 20.
	Un code d'erreur apparaît sur l'afficheur.	▸ Appuyer sur le bouton Reset pendant 2 secondes. ▸ Corriger l'erreur si cela est possible. Voir chapitre : "Codes de pannes", page 24.
	La pression gaz est trop basse.	Ouvrir le robinet gaz.
La pression d'eau est trop faible (< 1 bar).	Pas assez d'eau dans l'installation.	Rajouter de l'eau dans l'installation. Voir chapitre : "Remplissage de l'installation", page 20.
	Fuite d'eau.	Contacter l'installateur.
Importantes variations de température de l'eau chaude sanitaire.	Alimentation en eau insuffisante.	Ouvrir le robinet.
Cliquetis au niveau de la tuyauterie du chauffage central	Les colliers de tuyauterie du chauffage central sont trop serrés.	Contacter l'installateur.
	Il y a de l'air dans les tuyauteries de chauffage.	Il est indispensable de purger l'air éventuellement présent dans le préparateur d'eau chaude sanitaire, les conduites ou la robinetterie pour éviter les désagréments sonores susceptibles de se produire lors du chauffage ou du soutirage de l'eau.
	L'eau circule trop rapidement à l'intérieur du chauffage central.	Contacter l'installateur.
Importante fuite d'eau sous ou à proximité de la chaudière	La tuyauterie de la chaudière ou du chauffage central est endommagée.	Couper l'arrivée d'eau. Contacter l'installateur.

7 Caractéristiques techniques

7.1 Caractéristiques techniques

MCR BIC			
Chaudière			
Mode chauffage	Puissance utile nominale 40/30 (mini / maxi)	kW	6.3 /25.3
	Puissance utile nominale 80/60 (mini / maxi)	kW	5.5 / 23.6
	Puissance enfournée nominale	kW	24
	Puissance enfournée minimale	kW	5.8
Mode eau chaude sanitaire	Puissance utile nominale	kW	27.4
	Puissance enfournée nominale	kW	28
	Puissance enfournée minimale	kW	5.8
Débit gaz à puissance nominale (15 °C - 1013 mbar)	Gaz naturel H (G20)	m^3/h	2.4
	Gaz naturel L (G25)	m^3/h	2.8
	Propane (G31)	kg/h	1.9
Rendement sur Hi	100 % de puissance nominale et température moyenne de l'eau dans la chaudière 70 °C	%	98.3
Rendement sur Hi	100 % de puissance nominale et température retour 30 °C	%	104.4
Rendement sur Hi (92/42/CEE Directive Appareils à gaz)	30 % de puissance nominale et température retour 30 °C	%	108.7
Rendement sur Hs	100 % de puissance nominale et température moyenne de l'eau dans la chaudière 70 °C	%	88.5
Rendement sur Hs	100 % de puissance nominale et température retour 30 °C	%	94
Rendement sur Hs (92/42/CEE Directive Appareils à gaz)	30 % de puissance nominale et température retour 30 °C	%	97.9
Température maximale (Coupure du thermostat de sécurité)		°C	110
Pertes à l'arrêt (ΔT = 30 °C)		W	30
Pertes par les parois		%	1.1
Contenance en eau		litres	1.8
Poids à vide, sans dosseret, sans capot avant		kg	61
Circuit de chauffage			
Débit d'eau nominal (ΔT = 20 K)		m^3/h	1.03
Hauteur manométrique (ΔT = 20 K)		mbar(1)	> 200
Température de départ		°C	75
Pression maximale		bar	3
Vase d'expansion		litres	8
Pression initiale du vase d'expansion		bar	1
Pression minimum de fonctionnement		bar	0.8
Circuit eau chaude sanitaire			
Température de consigne départ		°C	60
Débit spécifique d'eau chaude (ΔT = 30 K) (2)		litres/min	18
Pression nominale maxi eau froide(2)		bar	8

(1) 1 mbar = 100 Pa, 1 daPa = 1 mmCE
(2) Température entrée eau froide : 10 °C

MCR BIC		
Pression minimale pour 11 l/min(2)	bar	0.5
Réserve d'eau	litres	40
Circuit produits de combustion		
Diamètre de raccordement	mm	60/100
Débit massique des fumées (mini / maxi)	kg/h	10/47
Température des fumées 80/60	°C	78
Pression disponible à la buse de fumée	Pa(1)	100
pH de l'eau de condensation 50/30		1 - 7
Caractéristiques électriques		
Tension d'alimentation (50 Hz)	V	230
Puissance absorbée	W	78 - 183
Puissance électrique du circulateur	W	90
Puissance électrique auxiliaire (puissance nominale, hors circulateur)	W	25
Indice de protection électrique		IPX4D

(1) 1 mbar = 100 Pa, 1 daPa = 1 mmCE
(2) Température entrée eau froide : 10 °C

8 Economies d’énergie

8.1 Economies d’énergie

Ce chapitre contient :

- Des conseils pour économiser de l’énergie
- Des conseils pour bien régler le thermostat d’ambiance

8.1.1. Conseils pour économiser de l’énergie

- Bien ventiler la pièce où est installée la chaudière. Ne pas boucher les aérations. Mettre en place des panneaux réflecteurs à l’arrière des radiateurs pour éviter des pertes de chaleur.
- Ne pas couvrir les radiateurs. Ne pas mettre en place des rideaux devant les radiateurs.
- Isoler les tuyauteries dans les pièces qui ne sont pas chauffées (caves et greniers).
- Fermer les radiateurs dans les pièces non utilisées.
- Ne pas laisser couler inutilement de l’eau chaude (et froide).
- Installer un pommeau de douche économique pour économiser jusqu’à 40 % d’énergie.
- Préférer une douche à un bain. Un bain consomme 2 fois plus d’eau et d’énergie.

8.1.2. Thermostat d’ambiance et réglages

Le thermostat d’ambiance est disponible dans les versions suivantes :

- Thermostat à 2 fils ON/OFF
- Thermostat modulable
- Thermostat d’ambiance programmable

Le type de thermostat et son réglage ont une grande influence sur la consommation d’énergie.

Quelques conseils :

- Un thermostat modulable, en combinaison éventuelle avec des radiateurs à robinet thermostatique, est économique en énergie et offre un grand confort. Cette combinaison permet de régler la température sur chaque départ.
- Fermer ou ouvrir complètement les robinets thermostatiques des radiateurs entraîne des fluctuations de température non souhaitées. Ouvrir et fermer les robinets thermostatiques par petits paliers.

- Baisser le thermostat à environ 20°C. Ceci permet de réduire les frais de chauffage et la consommation d'énergie.
- Baisser le thermostat d'ambiance lors de l'aération des pièces.
- Si vous utilisez un thermostat de type ON/OFF, réduisez la valeur de la température de l'eau (P1) en été (par exemple 60°C en été et 80°C en hiver).
- Lors du réglage d'un thermostat horaire programmable, tenir compte des jours d'absence et des congés.

9 Garanties

9.1 Généralités

Vous venez d'acquérir l'un de nos appareils et nous vous remercions de la confiance que vous nous avez ainsi témoignée.

Nous nous permettons d'attirer votre attention sur le fait que votre appareil gardera d'autant plus ses qualités premières qu'il sera vérifié et entretenu régulièrement.

Votre installateur et tout notre réseau restent bien entendu à votre disposition.

9.2 Conditions de garantie

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice au profit de l'acheteur de la garantie légale stipulée aux articles 1641 à 1648 du Code Civil.

Votre appareil bénéficie d'une garantie contractuelle contre tout vice de fabrication à compter de sa date d'achat mentionnée sur la facture de l'installateur.

La durée de notre garantie est mentionnée dans notre catalogue tarif. Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un professionnel qualifié).

Nous ne saurions en particulier être tenus pour responsables des dégâts matériels, pertes immatérielles ou accidents corporels consécutifs à une installation non conforme :

- aux dispositions légales et réglementaires ou imposées par les autorités locales,
- aux dispositions nationales, voire locales et particulières régissant l'installation,
- à nos notices et prescriptions d'installation, en particulier pour ce qui concerne l'entretien régulier des appareils,
- aux règles de l'art.

Notre garantie est limitée à l'échange ou la réparation des seules pièces reconnues défectueuses par nos services techniques à l'exclusion des frais de main d'œuvre, de déplacement et de transport.

Notre garantie ne couvre pas le remplacement ou la réparation de pièces par suite notamment d'une usure normale, d'une mauvaise utilisation, d'interventions de tiers non qualifiés, d'un défaut ou d'insuffisance de surveillance ou d'entretien, d'une alimentation électrique non conforme et d'une utilisation d'un combustible inapproprié ou de mauvaise qualité.

Les sous-ensembles, tels que moteurs, pompes, vannes électriques, etc…, ne sont garantis que s'ils n'ont jamais été démontés.

Les droits établis par la directive européenne 99/44/CEE, transposée par le décret législatif N° 24 du 2 février 2002 publiée sur le J.O. N° 57 du 8 mars 2002, restent valables.

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S

www.dedietrich-thermique.fr
Direction des Ventes France
57, rue de la Gare
F- 67580 MERTZWILLER
+33 (0)3 88 80 27 00
+33 (0)3 88 80 27 99

De Dietrich info service
N° Indigo 0 825 120 520
0,15 € TTC/MN

DE DIETRICH REMEHA GmbH

www.remeha.de
Rheiner Strasse 151
D- 48282 EMSDETTEN
+49 (0)25 72 / 9161-0
+49 (0)25 72 / 9161-102
info@remeha.de

DE DIETRICH

www.dedietrich-otoplenie.ru
129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза»,
офис 309
+7 (495) 221-31-51
dedietrich@nnt.ru

VAN MARCKE

www.vanmarcke.be
Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK
+32 (0)56/23 75 11

NEUBERG S.A.

www.dedietrich-heating.com
39 rue Jacques Stas
L- 2010 LUXEMBOURG
+352 (0)2 401 401

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia S.L.U.

www.dedietrich-calefaccion.es
Av. Princep d'Astúries 43-45
08012 BARCELONA
+34 932 920 520
+34 932 184 709

DE DIETRICH SERVICE

www.dedietrich-heiztechnik.com
Freecall 0800 / 201608

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG

www.waltermeier.com
Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH
+41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
+41 (0) 44 806 44 25
ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SA

www.waltermeier.com
Z.I. de la Veyre B, St-Légier
CH-1800 VEVEY 1
+41 (0) 21 943 02 22
Serviceline +41 (0)8 00 846 846
+41 (0) 21 943 02 33
ch.climat@waltermeier.com

DUEDI S.r.l.

www.duediclima.it
Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia
Via Passatore, 12 - 12010
San Defendente di Cervasca
CUNEO
+39 0171 857170
+39 0171 687875
info@duediclima.it

DE DIETRICH

www.dedietrich-heating.com
Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
+86 (0)106.581.4017
+86 (0)106.581.4018
+86 (0)106.581.7056
+86 (0)106.581.4019
contactBJ@dedietrich.com.cn

BDR Thermea (Czech republic) s.r.o

www.dedietrich.cz
Jeseniova 2770/56
130 00 Praha 3
+420 271 001 627
info@dedietrich.cz

AD001NU-Ai

CE 0063

SP OpenTherm®

© Droits d'auteur
Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

060513

127814-001-01

De Dietrich

DE DIETRICH THERMIQUE
57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER - BP 30